

# Redactor General.



Cádiz martes 8 de marzo de 1814.

**Afecciones astronómicas**—Sale el sol á las 6.<sup>hs</sup> y 15': se pone á las 5 y 45'. Debe señalar el reloj al medio día verdadero 12.<sup>hs</sup> 11' 9".—Es el día 17 de la luna. Sale á las 8 y 25' de la noche. Se pone á las 7 y 35' de la mañana. **Mareas:** Primera alta: á las 3 y 3' de la madrugada. Primera baja: á las 9 y 16' de la mañana. Segunda alta: á las 3 y 23' de la tarde. Segunda baja: á las 9 y 36' de la noche.

*San Juan de Dios, fundador.*

**Jubileo de XL horas**—En la iglesia de San Antonio. [Se manifiesta á las 6½, y se oculta á las 5½]

**Orden de la plaza**—*Gefe de día: El teniente-coronel D. José Joaquin de Landaburu, comandante del 2.º batallón de de Voluntarios. Parada: los cuerpos de la guarnicion.*

*Ronda: Milicias.*

## VARIEDADES.

(R. núm. 43)

*Carta de S. M. el Señor Don Fernando VII á la Regencia del reino, de que fué portador el duque de San Carlos.*

La divina Providencia, que por uno de sus arcanos permitió mi tránsito del palacio de Madrid al de Valencey, me ha concedido tambien toda la salud y fuerzas que necesitaba, y el consuelo de no haberme separado un momento de mis mui amados hermano y tio los infantes Don Carlos y Don Antonio.

En este palacio hallamos una noble hospitalidad: nuestra existencia ha sido despues tan suave, cuanto cabia en mis circunstancias; y he empleado el tiempo desde aquella época del modo mas analogo á mi nuevo estado.

Las únicas noticias que he tenido de mi amada España, me las han suministrado las gacetas francesas. Me han dado algun conocimiento de sus sacrificios por mí, de la bizarra é inalterable constancia de mis fieles vasallos, de la perseverante asistencia de la Inglaterra, de la admirable conducta de su general en gefe el lord Wellington, y de los generales españoles y aliados que se han distinguido.

El ministerio ingles dió en sus comunicaciones de 23 de abril del año pasado una prueba de estar pronto á recibir proposiciones de paz, fundadas en el reconocimiento de mi persona. Sin embargo, los males de mi reino continuaban.

En este estado de pasiva, pero vigilante observacion estaba, cuando el emperador de los franceses, rei de Italia, me hizo espontáneamente por mano de su embajador el conde de Laforest proposiciones de paz, fundadas en la restitucion de mi real persona, en la integridad é independenciam de mis dominios, sin cláusula que no fuese conforme al honor, decoro é intereses de la nación española.

Persuadido de que la España despues de la mas

feliz y prolongada guerra no podria hacer paz mas ventajosa, autoricé al duque de San Carlos, para que en mi real nombre tratase de este importante asunto con el conde de Laforest, plenipotenciario nombrado tambien al efecto por el emperador Napoleon: lo concluyó felizmente; y he nombrado al mismo duque para que lo llevé á la Regencia, á fin de que en prueba de la confianza que hago de ella extienda las ratificaciones segun costumbre, y me devuelva el tratado con esta formalidad sin pérdida de tiempo. ¡Cuán satisfactorio es para mí hacer cesar la efusion de sangre, ver el fin de tantos males, y cuanto anhelo volver á vivir en medio de unos vasallos que han dado al universo un exemplo de la mas acrisolada lealtad, y de un caracter el mas noble y generoso!

En Valencey á 8 de diciembre de 1813 — Fernando — A la Regencia de España.

### *Carta de la Regencia del reino á S. M.*

Señor: La Regencia de las Españas, nombrada por las Córtes generales y extraordinarias de la nación, ha recibido con el mayor respeto la carta que V. M. se ha servido dirigirme por conducto del duque de San Carlos, así como el tratado de paz y demas documentos de que el mismo duque ha venido encargado.

La Regencia no puede expresar á V. M. debidamente el consuelo y júbilo que le ha causado el ver la firma de V. M., y quedar por ella asegurada de la buena salud que goza en compañía de sus mui amados hermano y tio los Señores infantes Don Carlos y Don Antonio, así como de los nobles sentimientos de V. M. por su amada España.

La Regencia todavia puede expresar mucho ménos cuáles son los del leal y magnánimo pueblo que lo juró por su rei, ni los sacrificios que ha hecho, hace y hará hasta verlo colocado en el trono de amor y de justicia que le tiene preparado; y se contenta con manifestar á V. M. que es el amado y el deseado de toda la nación.



La Regencia, que en nombre de V. M. gobierna à la España, se ve en la precision de poner en noticia de V. M. el decreto que las Cortes generales y extraordinarias expidieron el dia 1.º de enero del año de 1811, de que acompaña la adjunta copia.

La Regencia, al transmitir à V. M. este decreto soberano, se excusa de hacer la mas minima observacion acerca del tratado de paz; y si asegura à V. M. que en él halla la prueba mas auténtica de que no han sido infructuosos los sacrificios que el pueblo español ha hecho por recobrar la real persona de V. M., y se congratula con V. M. de ver ya muy próximo el dia en que logrará la inexplicable dicha de entregar à V. M. la autoridad real, que conserva à V. M. en fiel depósito mientras dura el cautiverio de V. M.

Dios conserve à V. M. muchos años para bien de la monarquía.

Madrid 8 de enero de 1814 — Señor — A. L. R. P. de V. M. — L. de Borbon, cardenal de S. a., arzobispo de Toledo, presidente — José Luyando.

### IMPRESOS.

*Diario mercantil del 7.* — *El enemigo de los tiranos* advierte que Buonaparte quiere provocar una guerra intestina entre nosotros; pero si los españoles han resistido à los enemigos externos; no tendran igual valor contra los domésticos? — Copia del *Conciso* un artículo en que se hacen varias suposiciones para discurrir sobre los sucesos que han llamado tanto estos últimos dias la atencion pública — *M. J.* en un epigrama dice al trapacero Oudinot que nada gana en disfrazarse con el vestido de fraile.

*El Duende de los cafés*, núm. 219 — Contiene una representacion à la Regencia de 500 ciudadanos de Cádiz contra el famoso apéndice al *Procurador*, en que tantas calumnias se estampan.

### NOTICIAS.

*Vich*, 10 de febrero. — Han pasado por Perpiñan procedentes de España con direccion à Francia las tropas siguientes: el dia 2 el regimiento 1.º ligero: el 4 los regimientos 16, 20 y 67 de línea, una compania de artilleria à caballo, 6 cañones, 2 obuses, una fragua, 18 caxones: una compania de húsares del 4.º estaba el mismo dia en Treserra cerca del Boló, y en este último pueblo algunos coraceros. El dia 4, à las dos de la tarde, entraron en el Boló algunos *valligéurs* que decian ser la vanguardia de un cuerpo de cuatro mil hombres, con igual direccion que los anteriores.

(*Gac. de Valencia.*)

*Idem* 18. — Estàn llenos los caminos de tropas, artilleria, y convoyes de municiones que desde Villafranca se dirigen al llano de Barcelona. — Continuan las tropas francesas marchando de Gerona à Francia, y adquiere crédito la especie de que se disponen à abandonar aquella ciudad.

(*Gac. de Cataluña.*)

*Tarragona*, 14 de febrero. — De la línea del Llobregat con fecha 10 del presente se han recibido las noticias que siguen:

“La artilleria y mucha tropa aliada sigue en los puntos de Hospitalet, San Justo y Espiugas. Los calabreses ocupan el pueblo de Sans;

y las avanzadas se hablan con las enemigas de la Cruz-cubierta. Hoy la division Sarsfield, que estaba en San Feliu y San Juan de Espi, se ha trasladado à Sarrià con algunas tropas de la division Witingam. Cuando entraba la division Sarsfield por el torrente de Sarrià, en donde estaba ya dicho general, se han presentado hasta la boca de la calle cuatro húsares del Cuarto enemigos, los que han sido perseguidos por los lanceros hasta muy cerca de la puerta del Angel. La muralla al instante de oirse los tiros apareció coronada de artilleros con las mechas encendidas; y todo era batir caxas por la ciudad.

Los bagageros que llegan de Perpiñan dicen que al llegar à aquella plaza encontraron una multitud de carros, en los que cargaron las primeras tropas para ir mas à prisa; que las demas aun estaban en Figueras, pero dispuestas à seguir el camino de Francia.

No llegan à 60 los útiles que componen la guarnicion de Barcelona.

(*Diario de Tarragona.*)

*Idem* 17. — Los generales Clinton y Copons han tenido una larga conferencia en Esplugas à que asistió el almirante ingles: nada se ha trasladado — El general Clinton sigue en aquel punto: el señor Copons en Granollers. Manso está en San Andres de Palomar con unos 40 hombres. Sarsfield tiene unos 5500, dándose ámbos la mano con el referido general ingles, que cuenta sobre 120, de excelente tropa. Los franceses quedan así reducidos à la plaza y Fuerte-pio. (*Cart. part.*)

*Idem* 18 — Ha sido indecible el júbilo por la toma de la plazas de Lérida, Mezquinenza y Monzon: se adoptan eficaces medidas para que Barcelona, Peñíscola y Murviedro vengan à tener la misma suerte. (*Cart. part.*)

*Idem* 22 — Se esperan hoy aquí las guarniciones francesas prisioneras de guerra (*R. ant.*) de Lérida, Mezquinenza y Monzon, que seràn 2800 hombres.

*Bloqueo de Santoña*, 23 de febrero. — El 21 à las 10 de la noche atacaron nuestras tropas à viva fuerza la villa y fuerte de Laredo. Aquellas y las obras exteriores fueron tomadas al momento; habiéndose encerrado los franceses en el cuerpo principal del fuerte, donde se defienden con obstinacion, en número de unos 200. Nuestras tropas se mantienen y conservan todo el terreno ganado la noche del 21: estan casi encima del foso. (*R. ant.*)

El enemigo perderia como 40 hombres muertos y prisioneros; entre estos se cuenta el comandante de armas y un capitán. Nuestra pérdida se presume sea de unos 200 hombres muertos y heridos. El brigadier Don Diego del Barco, comandante general del bloqueo, está mal herido en un muslo, de un casco de granada; se cree no peligro.

Ayer fueron atacadas por la parte de Santoña dos obras que tienen los franceses avanzadas: tenemos entendido que perdieron la una, y la otra cortada la comunicacion con la plaza — Presúmese que no se tardará en temar por asalto à Laredo. [*R. citado.*] (*Universal.*)



*Irun, 24 de febrero.* — Antes de ayer pasó por esta una division española, y ayer salieron el cuartel-general y otra division: se cree se dirigen sobre Bayona. Estos dos dias se siente un fuego horroroso sobre Bayona: se conjetura que el combate será á orillas del Adour, en donde los franceses tratarán sin duda de disputar el paso.

Ha llegado ya á estas provincias vecinas el comisionado enviado por Buonaparte con el lleno de sus poderes. Ha mandado baxo pena de la vida que toda la juventud corra á las armas.

En San Juan de Luz ha ordenado el lord se armen 200 de sus naturales para conservar el orden, y evitar excesos. Antes de ayer salió el lord de dicho pueblo con direccion á Bayona, y no se duda que sus primeras operaciones tendrán el objeto de cortar toda comunicacion á esta plaza y formalizar el sitio.

(*Papeleta de Oyarzun.*)

*Idem, 25* — El 23 las compañías de cazadores y granaderos atacaron los parapetos del campo atrincherado, con el fin de entretener al enemigo, y dar tiempo á que por la derecha é izquierda de Bayona pasase el ejército aliado: (*R. ant.*) la misma operacion se repitió ayer, y experimentamos alguna pérdida de oficiales y soldados; pues la emulacion llega al extremo de ofrecerse al sacrificio de sus vidas con muy poco fruto: hoy deberán ser muy calientes las operaciones, pues el ejército aliado habra repasado el Adour, y tratara de desalojar al enemigo de sus atrincheramientos y dexar la plaza en estado de sitio. (*Cart. part.*)

*Vidart, 24 de febrero* — Ayer se practicó el movimiento general, y tres divisiones nuestras con algunos ingleses y portugueses estan al frente de Bayona, reduciendo al enemigo á la plaza y campo atrincherado, mientras el lord con el resto del ejército opera por la derecha. Hasta ahora no se nos ha mandado traer artilleria ni caballeria. (*Cart. part.*)

*Oyarzun, 25 de febrero.* — El 19 pasó el tren de artilleria ligera inglesa para la línea, y llevaban seis cañones.

El 20 fueron conducidos para Pasages como 150 prisioneros franceses.

El 22 por la mañana salieron para San Juan de Luz los regimientos de Voluntarios de Lacedonia, de Asturias, y Santiago; y á la tarde pasaron para el mismo destino los regimientos de Marina, Ribero, Oviedo, 1.º Cantabro, Laredo, y Tiradores de Cantabria, bien equipados y contentos. Aqui tomaron algunos de ellos zapatos y camisas, y todos aguardiente y galleta para dos dias.

Un correo que ha pasado á Pasages ha asegurado el paso del Adour por las tropas aliadas: esto habra sucedido por la derecha; pues por la parte de la marina no se ha verificado.

(*Papeleta de Oyarzun.*)

*Vitoria, 26 de febrero* — Los papeles de Paris que alcanzan hasta el 7 insertan de oficio la batalla de Brienne, en que Buonaparte confiesa 33 hombres de pérdida (*R. núm. 56*); añadiendo que perdieron mas de doble número los aliados: estos quedaban entre Troyes y Paris.

Un distinguido general español escribe desde su cuartel-general de San Juan de Luz lo siguiente: „No pudiendo verificarse el paso del Adour por su embocadura, á causa del temporal, vamos á pasarlo por... Costará sangre; pero hai pecho para todo.“ (*Correo de Vitoria.*)

*Granada, 26 de febrero.* — En esta ciudad se ha publicado en el periódico el *Loco Constitucional* número 9, la historia cierta de la prision del llamado general Oudinot. Parece que este perillan no vino casualmente á manos del Señor Araoz, y que este recibió tanto gozo de su prision que dirigió la noticia á un hermano suyo canónigo en Guadix, encargándole diese una onza de oro al posta. Las mas de sus citas fallaban unas del todo, y otras en la mayor parte de sus señas y circunstancias. Quando le carearon con los Aguilera (*R. n. 53*) se rió el sobredicho Oudinot viendo lo largo del sumario, y dixo que hasta seis resmas mas tenian que llenarse; añadiendo que cuanto llevaba declarado desde su prision era falso, menos lo dicho con relacion á Don José Lopez: — „Proferia ajos y otras palabras indecentes quando le tomaban alguna declaracion, que siempre se solemnizaba con bizcochos y rosoli, que costaba el juez comisionado Araoz; y segun dixo el escribano que entendia en la causa, *estos y otros gustos se hacian con orden del comandante general*, y con calidad de abono... Se reia en su prision, asegurando que su vida no peligraba, como que muchas cabezas guardaban la suya... Hablaba con varias personas, y en especialidad con el comandante general de Guadix, á solas y por mucho rato, de que hai citas y apuntes justificables... El Araoz contaba con que tenia que ir con el reo de pueblo en pueblo evacuando citas hasta Cadix, que parece terminaba el objeto y fin del reo, quien decia tenia amigos ó conocidos en la Regencia.“ Don Juan Herrera fué quien facilitó el apéndice al Procurador para que le reimprimen en Granada, y hai recelos muy fundados de que el canónigo Lopez lo extraxo de la secretaria para remitirlo al infame Procurador.

(*Cart. part.*)

## COMERCIO.

VALES.

*Dia 7 de marzo*—.....182 á 184.

CAPITANIA DEL PUERTO.

Desde el mediodia del 6 de marzo al del 7 se han habilitado para salir:

*Tartana española Santo-Cristo de la Veracruz, Francisco Diaz, para Algeciras, con ladrillos. Fatucho id. San José y Virgen del Carmen, Simon Montero, para Sevilla, en lastre. Bergantin id. Gran poder de Dios, Don Manuel de Cáceres, para Palma en Canarias, con escala en Madera, con sal y esparto: lleva 9 pasajeros. Barca id. Santo Cristo del Grao, Antonio Domingo, para Valencia, en lastre: lleva 6 pasajeros.*

Desde el mediodia del 6 de marzo al del 7 no se ha reconocido embarcacion alguna.



LISTA DE LLOYD

[Enero 11 de 1814—Núm. 4836.]

GRAVESEND—Han llegado de Sevilla el *Francis*, el *Janet* y el *Mariana*; de Bilbao el *Hunter*; y de Cádiz el *Catalina*, cap. Essen, y el *Carlos*, cap. Hamilton.—Han salido para Bilbao el *Mariana*, cap. Jeffery, y para Tenerife el *Berry-castle*.

STANGATE-CREEK—Ha llegado de Cádiz el *Nep-tuno*, cap. Rose.

FALMOUTH—Han llegado de Pasages varios transportes, y de Tarragona el *Jaime y Elisabeth*, y el *Eolo*; y de Cádiz el *Jane*, cap. Selby.

SCILLY—Ha entrado el *San Antonio de Padua*, de Bilbao.

BRISTOL—De Cádiz, el *Recovery*, cap. Evans.

CORK—Ha dado la vela el *Tartaro* con un con-voi para España y Portugal.

DEAL—Han salido para La-coruña la *Amelia* y la *Matilde*.

TERRANOVA—Ha llegado de Cádiz el *Jorge*, cap. Jason y el *Gleaner* cap. Lagden.

La *Aurora*, cap. Cope, que hacia viage de Duvres à San Sebastian fue apresada por las fragatas francesas *Palas* y *Circe*—El transporte *Maria*, que viniendo de Tarragona à Inglaterra fue cogido por el corsario americano *Rattlesnake* (R. n. 62) fue represado en las aguas de Burdeos el 19 últ. por su misma tripulacion, que le conduxo à Pasages—La *Erre*, de Londres à Sicilia, ha sido apresada por dos fragatas y una corbeta de guerra francesas, que la conduxeron à Argel, en donde han quedado esclavos el capitan y el maestre—El *Shellelah*, de Newport, que entró en Lisboa con pérdida del bap-pres y mesana recogió en alta mar la tripulacion del bergantin *Orion*, de Darmouth, cap. Evans, que hacia viage de Málaga à Falmouth, y zozobra—Se sabe que la tripulacion de la *Aurora*, cap. Alday-turriaga, de Cádiz à Veracruz que se perdió en Anegada, logró salvarse—Los corsarios americanos continuan molestando infinito la navegacion.

CARGAMENTOS.

De entrada.

Bergantin español N. S. de los Dolores, su maestre Don Francisco Casanueva, procedente de La-Nueva-Guayana, consignado á sí mismo, conduce: 511½ qqs. de algodón, 703 libras de cacao, 48 zurrones de añil y 575 cueros á D. Tomas de La-cuesta; 3836 libras de cacao, 5 zurrones de añil, 412 cueros, 4 botijas de aceite de palo á Don N. Garcia; 144 suelas curtidas, á Don Juan Gil; 300 cueros á un pasajero; 108 qqs. de algodón, 335 libras tabaco de Barinas, 2 zurronesds añil, y 323 cueros al referido maestre.

Santos, hijos y compañía conductores de caudales preparan remesa para Madrid à la posible brevedad: todo el que guste hacer entrega de plata ocurrirá à casa de Don Juan Antonio Llorente, calle de San José nùm. 36.

Se vende la goleta inglesa Swift, de porte de 91 toneladas extrangeras y de sobresaliente andar. Se acudirá para ver el inventario à casa de los Señores Strange y compañía, calle de San Alexandro nùm. 168.

GOBIERNO.

Consejo de Estado = Se admiten memoriales hasta el 30 para la plaza de ministro del tribunal especial de Guerra y Marina, vacante por fallecimiento del teniente general marques de Someruelos— [Madrid 1.º de marzo de 1814.]

ARTICULO COMUNICADO.

Señor Redactor—Se dice que el canónigo (conocido por el de Chile) Cortes de Madariaga, Don German Roscio y otros compañeros corifeos de la revolucion de Caracas, remitidos por el desgraciado Monteverde à disposicion del alto Gobierno español, y destinados por este à Ceuta despues de mil y mil gritos y cuestiones en el Congreso à favor de estos hombres perversos, han tenido el arbitrio de fugarse de aquel presidio; y que su gobernador, noticioso de que se habian trasladado à Gibraltar, reclamó sus personas al gefe británico, quien en efecto, los aprehendió al dar la vela en una goleta inglesa para La Guaira, y los ha restituido à su destino de Ceuta. Es mui natural que estos asesinos tratasen de llegar à Caracas à tiempo de participar de los horrores con que afligen à la humanidad Simon Bolivar y sus secuaces. Esperamos que nuestro Gobierno, en vista de este acontecimiento, no omitirá un solo momento en castigar à los fagados, y encargue rigurosamente la seguridad de individuos tan perversos, así como la del nunca bien ponderado Francisco Miranda, preso en La-Carraca—B. L. M. de V.—D. Z.

CALLE ANCHA.

Han sido conducidos en una calesa y con escolta al castillo de Santa-Catalina dos oficiales franceses. [Fidedigna.]

Ha fallecido en Madrid el Señor Limonta, secretario interino de la gobernacion de Ultramar. [Fidedigna.]

AVISOS.

Josefa Cebada (que vive calle del Marzal nùm. 109) solicita pasar à Madrid, en calidad de sirviente, sin ningun salario.

En la ciudad del Puerto de Santa Maria se vende cómodamente una buena casa, en la calle de Santo Domingo, frente à la puerta principal de dicha iglesia, señalada con el número 31. Se acudirá en esta ciudad à Don Joaquin Casaldiero, calle de la Compañia número 85; y en la del Puerto à Don Andres Maza, que vive en el callejon de los Descalzos.

Desea colocarse en el comercio ò otro destino decente en clase de escribiente un joven de 22 años, instruido en escribir y contar, con algunos conocimientos en la curia forense; y personas de carácter que le abonen. Daran razon en el puesto del Sol.

Cádiz 7—Segun noticias de La-Guayana de 4 de enero el Señor Cevallos, gobernador de Coro, se habia refugiado à aquel punto despues de una accion desgraciada que sostuvo contra las tropas del rebelde Bolivar.